

5000 人排隊領免費慳電燈

【明報專訊】卑詩水電公司（BC Hydro）免費派發省電燈泡活動反應踴躍，由於昨日部分參與分發的公司在原本卑電派發的2個燈泡以外，再多送2個燈泡，故此單單在列市就吸引逾5000多名市民排隊輪候。

列治文昨天負責分發卑詩水電公司免費省電燈泡的Ace Hardware，特別再附送多2個燈泡給市民，故此昨日由上午8時至下午6時期間，都有大批市民輪候，人龍更排至蘭士登商場（Lansdowne Mall）門外。

雖然天氣寒冷，輪候約半小時的雷太說，能獲贈4個價值約28元的省電燈泡也是值得的。不過，亦有市民苦苦守候了逾2小時才能成功進入店內。一名華裔男子更說，卑電這樣慷慨免費派發燈泡，相信明年定必會加價，所以有燈泡派當然不能吃虧，排隊也要來領取。

【明報專訊】加拿大防癌協會與卑詩中醫針灸管理局日前聯合舉辦的「中西薈萃、攜手抗癌」大型講座，不但增加了市民對中西醫在癌症預防與治療的認識，更讓癌症病人及他們的家人，有機會聆聽中西醫學專家對癌症治療的心得。加拿大防癌協會華人服務部「同舟共濟病友互助小組」，現徇當日未能參加該講座人士的要求，邀請當日講員曹寶琪、于鳳春兩位高級中醫師再一次為市民講解「健康生活與癌症治療」的最新訊息。曹醫師及于醫師均畢業於北京大學醫學院，並在

日本愛知醫科大學及美國猶他大學作研究員。兩位均為卑詩省註冊高級中醫師。講座當日兩位醫師將從專業的角度用國語為市民闡釋癌症病人在治療期間應注意的事宜、藥膳和調理身心的方法。講座歡迎關心癌症與健康生活的人士參加，費用全免。上述講座於十一月十五日（星期六）上午十時至中午十二時，假座列治文市加愛中心340室（Room 340 Caring Place, 7000 Minoru Blvd., Richmond）舉行，歡迎市民參加，查詢及報名，可致電604-215-5204

健康生活與治癌講座 同舟共濟組徇眾要求再辦

店內的卑電職員昨日忙於協助市民領取省電燈泡，估計整天共派出逾2萬個燈泡。卑電Power Smart住戶市場經理納爾遜（Jim Nelson）說，希望藉此鼓勵公眾轉用比一般燈泡節省75%電力及壽命長達8倍的省電燈泡，達至節能的目標。

而至目前為止，卑電已派發超過10萬個省電燈泡。市民只要帶同卑電寄發的換領券及身份證明文件，在明年3月底前仍可前往派發地點領取2個省電燈泡。

派發行動於今日上午10時至下午6時於溫市Canadian Tire（8729 Heather St.）；上午9時30分至下午6時列市Costco（9151 Bridgeport Rd., 只限Costco會員），及上午7時至下午10時在高貴林Home Depot（1900 United Blvd.）派發。其他領取地點及日期，可瀏覽www.bchydro.com，或致電1-877-431-7648查詢。

納爾遜說，市民對換領免費燈泡行動的反應熱烈。（陳瑞欣攝）

中國動畫團訪溫聘專才

【明報專訊】正在溫哥華訪問的中國動畫教育代表團表示，中國現正大力發展動畫工業，而當務之急是需要培訓一些動畫人才。他們此行的其中一個目的，便是希望招聘一些加國或本地華裔專業人士前往中國執教。

由中國美術學院視覺藝術學院影視動畫系、北京電影學院動畫學院、浙江傳媒學院、瀋陽航空學院藝術系以及大連鐵道學校藝術系組成的代表團，一行9人，本月27日抵達溫哥華展開在加國的訪問行程。

代表團昨日首先參觀了本地多間動畫藝術學校，其後又到加拿大國家電影局，交流觀摩兩地學生的動畫作品。

中國美術學院視覺藝術學院影視動畫系副教授常虹表示，中國的動畫創作在五、六十年代一度很輝煌，可是後來只顧將日本、韓國等地的動畫加工，本身原創作品日益減少。近年來國家強調發展動畫工業，但當務之急，是先培育一些動畫創作人才。

他表示，加國的動畫世界聞名，而溫哥華更是動畫重鎮，加上加拿大國家電影局的辦事處也是設在溫市，故此他們特別前來溫市訪問交流。

而此行的另一目的，是希望可以招聘一些教師，包括本地的華裔等往中國培育動畫人才。

常虹指出，中國目前總共有150多間動畫專上教育學院，可是師資卻嚴重不足。舉例來說，他任教的中國美術學

院，過去兩屆總共取錄了350名動畫系學生，但教師人數只得7人，還欠最少13人。

雖然中國目前與加國的動畫創作水平仍有一段距離，但常虹表示，由於中國的動畫教育學院甚多，每間可以錄取百多名學生，相信3至5年後，即學生相繼畢業時，人才便會湧現。

中國動畫教育代表團昨日到加拿大國家電影局參觀，與高級監製埃里克森（Svend-Erik Eriksen，右七）合攝。左六為常虹。（丘懷本攝）

李傳韻獨奏小提琴會樂迷

【明報專訊】大溫哥華中華文化中心將於11月8日(周六)晚上7時在卑詩大學（UBC）陳氏演藝中心舉行中國天才小提琴家李傳韻小提琴獨奏會。

主辦單位大溫哥華中華文化中心副主席黃鎮華昨日說，李傳韻小提琴獨奏會演奏的曲目，包括有李察·史特勞斯的奏鳴曲，沙拉薩蒂的「木屐舞」，比才的「卡門幻想曲」，柏格尼尼的「隨想曲」，及本地作曲家顧家輝與黃霑作曲，唐康年改編的

「焚心以火」等小提琴曲，擔任李傳韻鋼琴伴奏的是出生於溫哥華的肯尼(Robert Koenig)教授，節目精采可期。

也是小提琴家的唐康年表示，23歲的李傳韻來溫哥華演奏本來不是中華文化中心既定的30周年音樂會安排項目，但在得到中華文化中心行政總監陳一元等人的支持，才可順利安排李傳韻這次到溫哥華一會樂迷。唐康年對中華文化中心的支持表示感謝。中國駐溫哥華總領事館文化領

事王英說，她有幸在一次音樂家的聚會時，聽到當時只有十幾歲的李傳韻演奏小提琴，李傳韻演奏的認真，演奏完淚流滿面，陶醉在音樂的神情，至今她仍難以忘懷，說他是偉大的天才小提琴家，最適切不過。

李傳韻小提琴獨奏會的40元門票現已售罄，但仍有35元及28元的門票發售，樂迷可在Ticketmaster、陳氏演藝中心、中華文化中心華埠及列治文辦事處、通利琴行及唐康年音樂中心購

（左起）陳一元、王英、鄭文華、黃鎮華、唐康年與來賓合影。（張伶鈺攝）

高市百年活動中心體育館揭幕

簡蕙芝（右二）與嘉賓為新體育館舉行揭幕禮。（蕭良文攝）

【明報專訊】由卑詩省政府、高貴林市政府和43學校區合資建成的百年活動中心（Centennial Activity Centre）體育館昨日舉行揭幕禮。該中心將為社區提供一個全新的體育訓練和比賽場館，同時也可作為舉辦文娛活動的多功能設施。

百年活動中心體育館位於高貴林Poirier St. 570號，建築費約360萬元。該館面積約1100平方公呎，可用作包括籃球和排球等體育項目比賽，以及大型展覽會等多種不同活動。

在學校上課期間，體育館的行政及管轄權屬於該所中學，課餘則由公園局管理，並出租予社區團體，收取的費用作為體育館的部分營運經費。

出席嘉賓包括省教育廳長簡蕙芝（Christy Clark），高貴林市長金百里（Jon Kingsbury），以及43學校區副主席魯賓遜（Brian Robinson）等。

簡蕙芝昨日表示，省府與市政府以合作夥伴形式，合資興建這所全新的體育館，目的是讓學生得到更完善的訓練場地，也令學生在體育學科上取得更佳成績。

金百里指出，這所體育館不單讓學生進行體育訓練活動，也讓不同社團有一個舉辦各項文娛活動的場地，而市政府正計劃為市民增辦多項文康活動，以滿足市民的需要。

Centennial Secondary中學1名籃球隊員說，新體育館的照明系統和設備都很好，相信有助提升